# DECISIONE (PESC) 2017/917 DEL CONSIGLIO

## del 29 maggio 2017

## che modifica la decisione 2013/255/PESC relativa a misure restrittive nei confronti della Siria

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sull'Unione europea, in particolare l'articolo 29,

vista la proposta dell'alto rappresentante dell'Unione per gli affari esteri e la politica di sicurezza,

considerando quanto segue:

(1) Il 31 maggio 2013 il Consiglio ha adottato la decisione 2013/255/PESC relativa a misure restrittive nei confronti della Siria ([1]).

(2) Il 27 maggio 2016 il Consiglio ha adottato la decisione (PESC) 2016/850 ([2]), che proroga le misure restrittive di cui alla decisione 2013/255/PESC fino al 1º giugno 2017.

(3) In base a un riesame della decisione 2013/255/PESC, è opportuno prorogare ulteriormente le misure restrittive fino al 1º giugno 2018.

(4) È opportuno aggiornare e modificare le voci relative a talune persone, entità e organismi soggetti a misure restrittive riportate nell'allegato I della decisione 2013/255/PESC.

(5) È opportuno pertanto modificare di conseguenza la decisione 2013/255/PESC e il relativo allegato I,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

*Articolo 1*

L'articolo 34 della decisione 2013/255/PESC è sostituito dal seguente:

«*Articolo 34*

La presente decisione si applica fino al 1º giugno 2018. Essa è costantemente riesaminata. Può essere prorogata o modificata, a seconda del caso, se il Consiglio ritiene che i suoi obiettivi non siano stati raggiunti.».

*Articolo 2*

L'allegato I della decisione 2013/255/PESC è modificato conformemente all'allegato della presente decisione.

*Articolo 3*

La presente decisione entra in vigore il giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il 29 maggio 2017

*Per il Consiglio*
*Il presidente*
C. CARDONA

([1]) GU L 147 dell'1.6.2013, pag. 14.
([2]) Decisione (PESC) 2016/850 del Consiglio, del 27 maggio 2016, che modifica la decisione 2013/255/PESC relativa a misure restrittive nei confronti della Siria (GU L 141 del 28.5.2016, pag. 125).

*ALLEGATO*

L'allegato I della decisione 2013/255/OESC è così modificato:

1. Nella parte A («Persone») le seguenti voci sostituiscono le voci riguardanti le persone elencate in prosieguo:

| | Nome | Informazioni identificative | Motivi | Data di inserimento nell'elenco |
|---|---|---|---|---|
| «13. | Munzir (منذر) (alias Mundhir, Monzer) Jamil Al-Assad (الأسد) | Data di nascita: 1º marzo 1961;<br>Luogo di nascita: Kerdaha, provincia di Latakia;<br>passaporti n. 86449 e n. 842781 | Coinvolto nella repressione della popolazione civile in quanto membro della milizia Shabiha. | 9.5.2011 |
| 37. | Brigadier-General Rafiq (رفيق) (alias Rafeeq) Shahadah (شحادة) (alias Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada) | Luogo di nascita: Jablah, provincia di Latakia | Ex capo dell'intelligence militare siriana, dipartimento 293 (affari interni) a Damasco. Direttamente coinvolto nella repressione e nelle violenze perpetrate contro la popolazione civile a Damasco. Consigliere del presidente Bashar Al-Assad nelle questioni strategiche e di intelligence militare. | 23.8.2011 |
| 53. | Adib (أديب) Mayaleh (ميالة) (alias André Mayard) | Data di nascita: 15 maggio 1955<br>Luogo di nascita: Bassir | Ex ministro dell'economia e del commercio con l'estero in carica dopo il maggio 2011 (nominato nel luglio 2016). Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. Adib Mayaleh è altresì responsabile della fornitura di sostegno economico e finanziario al regime siriano attraverso la sua vecchia carica di governatore della Central Bank of Syria. | 15.5.2012 |
| 59. | General Ghassan (غسان) Belal (بلال) | | Generale che comanda l'ufficio riservato alla quarta divisione. Consigliere di Maher al-Assad e coordinatore delle operazioni di sicurezza. Responsabile della repressione violenta perpetrata contro la popolazione civile in tutto il territorio della Siria e coinvolto in varie violazioni della cessazione delle ostilità a Ghouta. | 14.11.2011 |
| 66. | Kifah (كفاح) Moulhem (ملحم) (alias Moulhim, Mulhem, Mulhim) | | Ex comandante di battaglione della quarta divisione. Nominato vicecapo della Divisione intelligence militare nel luglio 2015. Responsabile della repressione violenta perpetrata contro la popolazione civile a Deïr ez-Zor. | 14.11.2011 |
| 106. | Dr. Wael (وائل) Nader (نادر) Al –Halqi (الحلقي) (alias Al-Halki) | Nato nel: 1964;<br>Luogo di nascita: provincia di Dar'a. | Ex Primo ministro, in carica fino al 3 luglio 2016, ed ex ministro della sanità. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 27.2.2012 |
| 109. | Imad (عماد) Mohammad (محمد) (alias Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb Khamis (خميس) (alias: Imad Mohammad Dib Khamees) | Data di nascita: 1 agosto 1961;<br>Luogo di nascita: vicino a Damasco | Primo ministro ed ex ministro dell'energia elettrica. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 23.3.2012 |

| | Nome | Informazioni identificative | Motivi | Data di inserimento nell'elenco |
|---|---|---|---|---|
| 110. | Omar (عمر) Ibrahim (إبـــراهيم) Ghalawanji (غلاونجـــي) | Nato nel: 1954;<br>Luogo di nascita: Tartous | Ex vice Primo ministro con delega per i servizi, ex ministro degli enti locali, in carica fino al 3 luglio 2016. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 23.3.2012 |
| 117. | Adnan (عـدنان) Hassan (حسـن) Mahmoud (محمود) | Nato nel: 1966;<br>Luogo di nascita: Tartous | Ambasciatore siriano in Iran. Ex ministro dell'informazione in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 23.9.2011 |
| 157. | Eng. Bassam (بســـام) Hanna (حنـا) | | Ex ministro delle risorse idriche in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 16.10.2012 |
| 162. | Dr. Mahmoud (محمود) Ibraheem (إبـــراهيم) (alias Ibrahim) Sa'iid (ســـعيد) (alias Said, Sa'eed, Saeed) | | Ex ministro dei trasporti in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 16.10.2012 |
| 166. | Dr. Lubana (لبانـــة) (alias Lubanah) Mushaweh (مشـوح) (alias Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh) | Nata nel 1955;<br>luogo di nascita: Damasco | Ex ministro della cultura in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 16.10.2012 |
| 168. | Omran (عمران) Ahed (عاهد) Al Zu'bi (الزعـــبي) (alias Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi) | Nato il 27 settembre 1959;<br>luogo di nascita: Damasco | Ex ministro dell'informazione in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 16.10.2012 |
| 170. | Najm (نجـم) (alias Nejm) Hamad (حمد) Al Ahmad (الأحمد) (alias Al-Ahmed) | | Ex ministro della giustizia in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 16.10.2012 |
| 171. | Dr. Abdul- Salam (الســـلام عبـــد عبدالســـلام) Al Nayef (النـــايف) | | Ex ministro della sanità in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 16.10.2012 |
| 173. | Dr. Nazeera (نظـــيرة) (alias Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah (فـــرح) Sarkees (ســـركيس) (alias Sarkis) | | Ex ministro di Stato per l'ambiente in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 16.10.2012 |

| | Nome | Informazioni identificative | Motivi | Data di inserimento nell'elenco |
|---|---|---|---|---|
| 176. | Abdullah (اللهعبـــد) (alias Abdallah) Khaleel (خليـــل) (alias Khalil) Hussein (حســـين) (alias Hussain) | | Ex ministro di Stato in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 16.10.2012 |
| 177. | Jamal (جمال) Sha'ban (شـــعبان) (alias Shaaban) Shaheen (شـــاهين) | | Ex ministro di Stato in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 16.10.2012 |
| 181. | Suleiman Al Abbas | | Ex ministro del petrolio e delle risorse minerarie in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta nei confronti della popolazione siriana. | 24.6.2014 |
| 182. | Kamal Eddin Tu'ma | Data di nascita: 1959 | Ex ministro dell'industria in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 24.6.2014 |
| 183. | Kinda al-Shammat (alias Shmat) | Data di nascita: 1973 | Ex ministro degli affari sociali in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 24.6.2014 |
| 184. | Hassan Hijazi | Data di nascita: 1964 | Ex ministro del lavoro in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 24.6.2014 |
| 185. | Ismael Ismael (alias Ismail Ismail, o Ismàll Ismàil) | Nato nel: 1955 | Ex ministro delle finanze in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 24.6.2014 |
| 186. | Dr Khodr Orfali (alias Khud/ Khudr Urfali/Orphaly) | Data di nascita: 1956 | Ex ministro dell'economia e del commercio con l'estero in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 24.6.2014 |
| 187. | Samir Izzat Qadi Amin | Data di nascita: 1966 | Ex ministro del commercio interno e della tutela dei consumatori in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 24.6.2014 |
| 189. | Dr Malek Ali (alias Malik) | Data di nascita: 1956 | Ex ministro dell'istruzione superiore in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 24.6.2014 |

| | Nome | Informazioni identificative | Motivi | Data di inserimento nell'elenco |
|---|---|---|---|---|
| 191. | Dr Hassib Elias Shammas (alias Hasib) | Data di nascita: 1957 | Ex ministro di Stato in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 24.6.2014 |
| 1. | Houmam Jazàiri (alias Humam al- Jazaeri, Hammam al-Jazairi) | Nato nel: 1977 | Ex ministro dell'economia e del commercio con l'estero in carica dopo il maggio 2011. Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta nei confronti della popolazione siriana. | 21.10.2014 |
| 2. | Mohamad Amer Mardini (alias Mohammad Amer Mardini) | Data di nascita: 1959.<br>Luogo di nascita: Damasco | Ex ministro dell'istruzione superiore in carica dopo il maggio 2011 (nominato il 27.8.2014). Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 21.10.2014 |
| 3. | Mohamad Ghazi Jalali (alias Mohammad Ghazi al-Jalali) | Data di nascita: 1969<br>Luogo di nascita: Damasco | Ex ministro delle comunicazioni e della tecnologia in carica dopo il maggio 2011 (nominato il 27.8.2014). Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 21.10.2014 |
| 4. | Kamal Cheikha (alias Kamal al-Sheikha) | Data di nascita: 1961.<br>Luogo di nascita: Damasco | Ex ministro delle risorse idriche in carica dopo il maggio 2011 (nominato il 27.8.2014). Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 21.10.2014 |
| 5. | Hassan Nouri (alias Hassan al-Nouri) | Data di nascita: 9.2.1960 | Ex ministro dello sviluppo amministrativo in carica dopo il maggio 2011 (nominato il 27.8.2014). Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 21.10.2014 |
| 7. | Khalaf Souleymane Abdallah (alias Khalaf Sleiman al-Abdullah) | Data di nascita: 1960.<br>Luogo di nascita: Deir ez Zor | Ex ministro del lavoro in carica dopo il maggio 2011 (nominato il 27.8.2014). Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 21.10.2014 |
| 9. | Hassan Safiyeh (alias Hassan Safiye) | Data di nascita: 1949<br>Luogo di nascita: Latakia | Ex ministro del commercio interno e della tutela dei consumatori in carica dopo il maggio 2011 (nominato il 27.8.2014). Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 21.10.2014 |
| 10. | Issam Khalil | Data di nascita: 1965<br>Luogo di nascita: Banias | Ex ministro della cultura in carica dopo il maggio 2011 (nominato il 27.8.2014). Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 21.10.2014 |

| | Nome | Informazioni identificative | Motivi | Data di inserimento nell'elenco |
|---|---|---|---|---|
| 11. | Mohammad Mouti' Mouayyad (alias Mohammad Muti'a Moayyad) | Data di nascita: 1968<br>Luogo di nascita: Ariha (Idlib) | Ex ministro di Stato in carica dopo il maggio 2011 (nominato il 27.8.2014). Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 21.10.2014 |
| 12. | Ghazwan Kheir Bek (alias Ghazqan Kheir Bek) | Data di nascita: 1961.<br>Luogo di nascita: Latakia | Ex ministro dei trasporti in carica dopo il maggio 2011 (nominato il 27.8.2014). Corresponsabile, a tale titolo, della repressione violenta del regime contro la popolazione civile. | 21.10.2014 |
| 217. | Atef Naddaf (عاطف نداف) | Data di nascita: 1956<br>Luogo di nascita: zona rurale di Damasco | Ministro dell'istruzione superiore.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 218. | Hussein Makhlouf (alias Makhluf) (حسين مخلوف) | Data di nascita: 1964<br>Luogo di nascita: Lattakia<br>Ex-governatore del governatorato di Damasco | Ministro dell'amministrazione locale.<br>Nominato nel luglio 2016.<br>Cugino di Rami Makhlouf. | 14.11.2016 |
| 219. | Ali Al-Zafir (alias al-Dafeer) (علي الظفير) | Data di nascita: 1962<br>Luogo di nascita: Tartous | Ministro delle comunicazioni e della tecnologia.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 220. | Ali Ghanem (علي غانم) | Data di nascita: 1963<br>Luogo di nascita: Damasco | Ministro del petrolio e delle risorse naturali.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 221. | Mohammed (alias Mohamed, Muhammad, Mohammad) Ramez Tourjman (alias Tourjuman) (محمد رامز ترجمان) | Data di nascita: 1966<br>Luogo di nascita: Damasco | Ministro dell'informazione.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 222. | Mohammed (alias Mohamed, Muhammad, Mohammad) al-Ahmed (alias al-Ahmad) (محمد الأحمد) | Data di nascita: 1961<br>Luogo di nascita: Lattakia | Ministro della cultura.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 223. | Ali Hamoud (alias Hammoud) (علي حمود) | Data di nascita: 1964<br>Luogo di nascita: Tartous | Ministro dei trasporti.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 224. | Mohammed Zuhair (alias Zahir) Kharboutli (محمد زهير خربوطلي) | Luogo di nascita: Damasco | Ministro dell'energia elettrica.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |

| | Nome | Informazioni identificative | Motivi | Data di inserimento nell'elenco |
|---|---|---|---|---|
| 225. | Maamoun (alias Ma'moun) Hamdan (مأمون حمدان) | Data di nascita: 1958<br>Luogo di nascita: Damasco | Ministro delle finanze.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 226. | Nabil al-Hasan (alias al-Hassan) (نبيل الحسن) | Data di nascita: 1963<br>Luogo di nascita: Aleppo | Ministro delle risorse idriche.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 227. | Ahmad al-Hamu (alias al-Hamo) (أحمد الحمو) | Data di nascita: 1947 | Ministro dell'industria.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 228. | Abdullah al-Gharbi (alias al-Qirbi) (عبدالله الغربي) | Data di nascita: 1962<br>Luogo di nascita: Damasco | Ministro del commercio interno e della tutela dei consumatori.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 229. | Abdullah Abdullah (عبدالله عبدالله) | Data di nascita: 1956 | Ministro di Stato.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 230. | Salwa Abdullah (سلوى عبدالله) | Data di nascita: 1953<br>Luogo di nascita: Quneitra | Ministro di Stato.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 231. | Rafe'a Abu Sa'ad (alias Saad) (رافع أبو سعد) | Data di nascita: 1954<br>Luogo di nascita: villaggio di Habran (provincia di Sweida) | Ministro di Stato.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 232. | Wafiqa Hosni (وفيقة حسني) | Data di nascita: 1952<br>Luogo di nascita: Damasco | Ministro di Stato.<br>Nominato nel luglio 2016. | 14.11.2016 |
| 233. | Rima Al-Qadiri (alias Al-Kadiri) (ريما القادري) | Data di nascita: 1963<br>Luogo di nascita: Damasco | Ministro degli affari sociali (dall'agosto 2015). | 14.11.2016 |
| 236. | Saji Darwish (alias Saji Jamil Darwish; Sajee Darwish; Sjaa Darwis) (سجي درويش) | Data di nascita: 11 gennaio 1957<br>Grado: Maggiore Generale, aeronautica militare araba siriana | Detiene il grado di Maggiore Generale, alto ufficiale e comandante della 22ª divisione dell'aeronautica militare araba siriana, in carica dopo maggio 2011.<br>Opera nel settore della proliferazione delle armi chimiche ed è responsabile della repressione violenta della popolazione civile: in qualità di ufficiale di alto rango dell'aeronautica militare araba siriana e comandante della 22ª divisione, è responsabile dell'utilizzo di armi chimiche da parte di aeromobili che operano a partire da basi aeree sotto il controllo della 22ª divisione, compreso l'attacco contro Talmenes, che, secondo quanto riferito dal meccanismo investigativo congiunto, è stato condotto da elicotteri del regime con base nell'aeroporto di Hama. | 21.3.2017» |

2. Nella parte A («Persone») sono inserite le seguenti voci riguardanti le persone elencate in prosieguo:

| | Nome | Informazioni identificative | Motivi | Data di inserimento nell'elenco |
|---|---|---|---|---|
| «239. | Hisham Mohammad Mamdouh al-Sha'ar | Data di nascita: 1958.<br>Luogo di nascita: Damasco (Siria) | Ministro della giustizia. Nominato nel 2017. | 30.5.2017 |
| 240. | Mohammad Samer Abdelrahman al-Khalil | | Economia e commercio estero. Ministro. Nominato nel marzo 2017. | 30.5.2017 |
| 241. | Salam Mohammad al-Saffaf | Data di nascita: 1979. | Ministro dello sviluppo amministrativo. Nominato nel marzo 2017. | 30.5.2017» |

3. Nella parte B («Entità»), sono inserite le seguenti voci riguardanti le entità elencate in prosieguo:

| | Nome | Informazioni identificative | Motivi | Data di inserimento nell'elenco |
|---|---|---|---|---|
| «36. | Ebla Petroleum Company alias Ebeo | Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16,<br>P.O. Box 9120,<br>Damasco, Siria;<br>Tel.: +963 116691100 | Joint venture della GPC. Partecipa al finanziamento del regime. | 23.1.2012» |